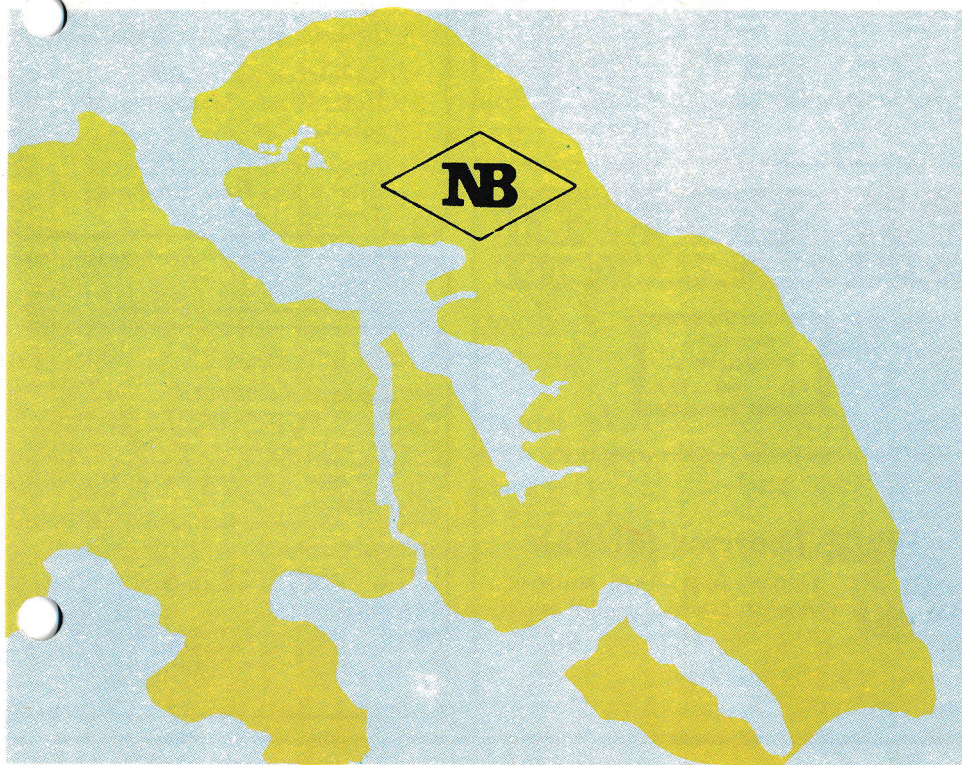


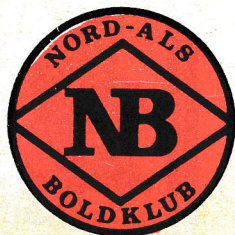
12-75

# SPORTEN

Medlemsblad for



**NORD-ALS  
BOLDKLUB**



— Gør som flere og flere — gå i...

**Metro** HAVNBJERG  
**SUPERMARKED** BUTIKCENTER

**METRO - hvor hele familien handler!**



bent  
 enghoff  
 HERREFRISØR  
 HAVNBJERG BUTIKSCENTER

**Jens Knudsen**  
 HERRE- OG DRENGETØJ

NORDBORG  
 STOREGADE 28  
 TELF. (04) 45 1975

**FRUGT Thorvald JENSEN**  
 Blomster - Frugt - Grønt - Konserver  
 Storegade 7 - 6430 Nordborg - Tlf. 45 03 66

**SPORTEN**

Udgiver: Nord-Ais Boldklub

Redaktion og lay-out:  
 Peter Glock, Mosevang 28  
 telefon 453179

Annoncer:  
 Bjarne Knudsen, Lærkevej 47  
 Tryk: E. Lorenzen

NR. 12 DEC. 75 6. ÅRG.

**NORDALS BOLDKLUB'S BESTYRELSE:**

Formand : P. Søndergård, Mågevej 7, tlf. 450403  
 Næstform.: Gert Jensen, Klingbjerg, tlf. 456149  
 Kasserer : Peter Hansen, Lærkevej 30, tlf. 451866  
 Sekretær : Chr. Kronborg, Sprogøvej 5, tlf. 450644  
 Medlem : Peter Glock, Mosevang 28, tlf. 453179

**SPILLEUDVALGET:**

Formand : Bent Riemer, Lærkevej 20, tlf. 450283

**UNGDOMSAFDELING:**

Formand : Oluf Hansen, Lyøvej 8  
 Sekretær : Andreas Jensen, Løkken 8, tlf. 450211

**OLD-BOYS AFD.:**

Formand : Knud Poulsen, Hvedemarken 12, tlf. 450331  
 Kasserer : R. Paustian, Rønnebørvej 7, tlf. 450939  
 Medlem : Erik Nørskov, Bogfinkevej 15, tlf. 450407

**Radio**  
 CHRISTENSEN

Storegade 4 - Nordborg - Tlf. 45 14 26  
 Søndergade 7 - Guderup - Tlf. 45 81 10

Sportsartikler

**Lorenz Andersen A/S**  
 STORMAGASINET I ISENKRAM

Sønderborg - Tlf. (04) 42 35 57  
 Nordborg - Tlf. (04) 45 16 58

GENERALFORSAMLING

Generalforsamling 1975 samlede 44 personer (33 pers. i 1974). Da formandens beretning var godt omtalt i lokalpressen vil jeg her nøjes med at referere et par enkelte ting fra mødet. Der var kun to nyvalg. Oluf Hansen afløser Bent Møller som formand for ungd.afd. og som bestyrelsessuppleant blev Kaj Jensen valgt. Spillerudvalgets beretning ved Bent Riemer var meget omfattende. 1. holdet fik ikke den bedste omtale, bl.a. nævnte B.R. at holdets gennemsnitlige deltagelse til træning har være 7 mand. For dårligt når holdet hele tiden har ligget i bunden. Sekundaholdene har ikke skuffet i 1975. Resultaterne var tilfredsstillende og afbud var der ikke mange af. Talentholdet var heller ingen skuffelse selvom det blev til tre nederlag i tre kampe. Spillemæssigt var vi på højde med "de store", så vi bør nok fortsætte med et hold i denne turnering. Pokalkampe - her var vor præstation alt andet end tilfredsstillende. Topp scorerer i 1975 blev Erling "Jeppe" Jepsen med hele 32 mål og hele afd. målscore er på 276 for og 195 imod NB. Vi har ialt haft 65 træningsdage og mest flittig ved træning var Svend Åge Christensen

adidas  
**FINMANN**  
 PUMA

Tlf. 45 16 25  
 - ET HELT HUS FYLDT MED SKO

**„Chiki”**  
 LÆDERVARER

NORDBORG TLF. 45 04 29



**LÅN  
 KONTO**

Lån er penge, der skal fordeles... husholdningspenge... lommepenge... noget i en lille æske til sommerferien... eller til haven... gør det let  
 Tal med Sydbank  
 - de taler Deres sprog.

**SYDBANK**  
 - den sønderjyske bank

**Mobil Quick Service**



Peter D. Andersen

Løjtertoft - Nordborg - Tlf. 45 15 47

**NORDBORG KIOSK**

N. Lehrmann Madsen

Storegade 49, tlf. 45 01 74

Aut, tipsforhandler - tipssystemer!

BLADE - TOBAK - PIBER - RYGEARTIKLER

KAFFE - SOUVENIERS

NB! Film fremkaldes

# BRUGSEN

**NORDBORG**  
45 02 52

**LANGESØ**  
45 12 85

**BROBALLE**  
45 13 34

med 60 træningskrydser.

Et par andre tal: 10 mand har konstant været på skadelisten og 3 spillere var så uheldig at brække benet.

Ynglingenes manager, Børge Neesgaard, kommenterede så årets forløb for hans holds vedkommende.

A-holdet blev som bekendt SI-pokalmester og landsmester.

Der blev brugt 16 spillere på A-holdet. Topscorer blev Alfred Hansen med 18 mål i 18 kampe som gav 26 points og en målscore på 66-32.

SI's ynglinge kom efter en 3. plads i den indledende pulje i SI's mesterrække, hvor det gik op og ned. De fik 13 points i 10 kampe og opnåede en målscore på 24-30.

I alt var der 46 træningsaftener hvor Bjarne Jensen var flittigste deltager med 43 gange.

Alt i alt var Børge meget tilfreds med begge holds indsats.

Hvordan gik året så i ungdomsafdelingen? Formanden, Bent Møller kom med en omfattende beretning ved ungdomsafdelingsafslutningsfest og kunne derfor nøjes med at referere en samling af de vigtigste ting ved generalforsamlingen.

Vi startede året med den såkaldte træningsturnering, hvor alle klubber fra Als har været med i år.

I påsken var et drengehold i Hamborg og i maj et andet drengehold i Risum-Lindholm syd for grænsen. Her skal der måske nævnes at flere tyske klubber har henvendt sig til os m.h.t. venskabskampe, men vi måtte sige "nej tak" - for vi skal jo først og fremmest passe vor turnering.

Vi deltog i amtsstævne med gode resultater. Juni er måneden hvor vi møder Hatting, i år var det for 13. gang, og i August var vi med 6 hold i Sædding-Guldager.

Vi fik to kredsvindere, miniputterne og lilleputterne og opnåede en del meget fine placeringer i turneringen. Igen et godt år for NB's ungdomsafdeling.

P.G.

-ooOoo-

## GENERALFORSAMLING HOS OLD-BOYS

Så fik vi overstået vor generalforsamling med en for old-boys stor tilslutning.

Efter valg af Ib Andreasen som dirigent, blev der givet en beretning af formanden. Det blev oplyst, at vi i øjeblikket er 60 aktive og 12 passive. Der havde været god tilslutning til den udendørs træning om mandagen i Havnbjerg. Med hensyn til den

forts.side 6

Slagteri

&

Pølsemageri



## K. STERNBERG

malermester

Tlf. 45 18 52 - Østerhaven 11 - Nordborg

Storegade 56 - Nordborg - Telf. 45 17 15

## LANGESØ

BAGERI

og

CONDITORI

## N. WERNER

Tlf. 45 17 53 - Langesø

## Helmuth Hansen

Blikkenslagermester - VVS-installatør

Bækgade 2 - telefon (04) 45 16 54

## Havnbjerg Stationskro

Prøv vor berømte anretning.  
Grillstegte kyllinger og forårsruller

**Anna og Viggo Bomberg**

Tlf. (04) 45 10 19



**HANDELSBANKEN**

altid med i billedet

Alt i el-køkkenudstyr \*



*ABC A. Røsgaard & Co*

Storegade 30-32 - Tlf. 45 15 40  
Nordborg

# NØRGAARD

TRICOTAGEHUSET  
Storegade 31 - Nordborg



### SENIORAFSLUTNINGSFESTEN

Der er nogle, der siger at vi aldrig har haft så god en afslutningsfest.

Jeg håber at de fleste der var med har den samme mening, så var de mange timer som blev brugt til forberedelsen ikke forgæves.

En kendsgerning er at vi aldrig har været så mange deltagere. Det er glædeligt og nu mangler vi bare Old-boys afd. så har vi opnået det vi ønsker: Een gang om året en fest for hele NB-familien.

Traditionen tro var der kåring af forskellige personer. Flemming Villadsen blev årets yngling og Bjarne Jensen fik Børge Neesgaards flidspræmie.

I seniorrækken faldt valget til årets spiller på Kiran Daly og klubbens fornemste udnævnelse - årets idrætsmand gik til Leif Mou.

Efter at den officielle del af festen var overstået fik orkestret grønt lys til at "gi' den hele armen" og det gjorde de aldeles fremragende.

Humøret var på toppen mens N + B (Niels og Buster) fyrede deres vittigheder (og sandheder) om NB's klubliv af. Her skylder vi Knud Hougaard og Leo Blom fra Nordborg Amatørkreds en tak for en virkelig flot præstation. Desuden tak til Dagny og Gunnar fra NH for medvirken i stykket. "Niels og Buster" er kommet for at blive !

Senere på aftenen gav NB's bestyrelse et ekstranummer fra scenen idet de "sang" en populær hit fra TOP 20-listen. Mens bestyrelsens optræden var "playback" kunne vi omkring ved midnatstid opleve et par ynglingspillere med en "originalsang", assisteret af Børge, og det var ligesom man afspillede en grammofonplade med et rustent søm som ikke skifter rillen.

Til for en god fest !

-oo0oo-

**J. NØRRELYKKE**  
TELF. 45 15 40 - NØRDBORG

## WESTON

fra væg til væg

**TONNY PETERSEN**

MØBLER

Storegade 69-71 - Nordborg - Tlf. 45 19 31

Vi sætter kvaliteten i højsædet

Man  
går da  
ind  
til ....

**damkjær**  
DAMEKONFEKTION

# unoX

TELF. 45 15 49

# Søby kro

STEDET HVOR STORE NAVNE UNDERHOLDER  
OG GLADE MENNESKER MØDES -

telefon 45 10 46

# Slagter Bjørn

SLAGTERMESTER BJØRN NIELSEN

Storegade 23 Nordborg telf. 45 14 47

indendørs træning var der knap så stor tilslutning, men det skyldes det uheldige tidspunkt i november og december.

Næste punkt var en redegørelse fra vor kassefører, som oplæste regnskabet og besvarede spørgsmål. Kassebeholdning var også pæn, selvom der var købt nye trøjer og bolde. Der var ingen udgifter i regnskabet på old-boys rejse til Berlin, men det skyldes at samtlige deltagere på denne rejse selv betalte alle udgifter.

Derefter var der valg af forskellige medlemmer. Nis Buchholt var denne gang på valg, men ønskede ikke at fortsætte, istedet blev Erik Nørskov valgt. Valg af spillerudvalg var let, da de 4 raske gutter fra sommeren 1975 gerne ville fortsætte, og det var H.J.Jermer, C.E.Rasmussen, Willy Ziewitz og Bent Hack. Revisor blev Carlo Meyer og C.E.Rasmussen.

Efter en vellykket generalforsamling var bestyrelsen vært ved en omgang fodbold.

## TIL OLD-BOYS

På deres generalforsamling blev der klaget over at mange af de nye medlemmer aldrig har set en SPOR TEN.

... Prøv engang at sende en ajourført medlemsliste til Peter Hansen, så skal det nok lykkes.

## NORDBORG BOGHANDEL

KAI MØLLER

Telf. (04) 45 14 62



... man køber det hos

## KAMPER

STOREGADE 77a NORDBORG

TELEFON 45 17 44



(04) 45 00 70

## I FÅ LINIER .....

### JULESTÆVNE

Senior- og ynglingespillere indbydes til NB's "andespil" mandag den 22. dec. 1975 i Nordalshallen. For at være med skal du møde op senest kl. 19.30 så der kan foretages holdinddeling. Turneringen starter kl. 20.00 og som de andre år bliver holdene sat ved lodtrækning. Der spilles om juleænder til vinderholdet og om flasker rødvin til hold 2. (Old-boys træning samme aften er aflyst)

### SPILLERMØDE

Bestyrelsen indkalder seniorafdelingen til spiller-møde tirsdag den 9. dec. 1975 kl. 19.00 på Havn-bjerg Stationskro.

### FEST-I-BY-1976

Arrangementet afvikles i 1976 i tiden 10.5. - 16.5. og ikke i pinsen som tidligere planlagt. Årsagen skyldes mange grunde - et af dem er at vi ikke vil konkurrere med andre sportsklubber som afholder lignende arrangementer i pinsen 1976, f.eks. festen i Augustenborghallen.

**HOKI**  
KØBMANDEN  
Bent Lausten

Købmand

Tlf. 45 15 03

**AUTO**  
KØRESKOLE

Velegnet  
skolevogn  
og eget  
teorilokale

N. BOYSEN  
Søbakken 2 - telf. 45 00 96



Mekaniker Viggo Lausten  
Havnbjerg  
Telefon 45 14 60

Der er også sport i at kunne  
køre bil på den rigtige måde!

Lær det nemt og bekvemt i

## NORD-ALS KØRESKOLE

J. BRODERSEN

Nørreskovvej 2 Svenstrup  
telf. 45 62 50

### PREBEN HØJ

vil gerne sige tak til holdkammeraterne og bestyrelsen for opmærksomheden under hans sygehusophold.

### K. POULSEN :

Jeg vil gerne sige NB tak for den flotte opmærksomhed, jeg fik på min runde fødselsdag.

### SKOLESTÆVNE

Til statistikeren : Der blev spillet 206 kampe med 983 mål.

### VED DU AT ...

der allerede i 1922 blev spillet fodbold i Nordborg, dengang under Nordborg Ungdomsforening. NB er kommet i besiddelse af et fotografi (i glas og ramme!) som viser et fodboldhold, der har vundet et stævne i Ulkebøl - for 53 år siden.

**Støt vore  
annoncører**

**Støt vore  
annoncører**

RUTEBILSTATIONENS

# KIOSK

AVISER - BLADE - TOBAK & CHOKOLADE

TELF. 45 14 28

Åbningstider: Hverdage til kl. 20  
Lørdage til kl. 18  
Søndage til kl. 12

*tal med* **ANDELSBANKEN**

**NORDBORG AFDELING**

- en bank De kan regne med!

## HAFNIA-FORSIKRING

Peter Mattesen

Mads Clausensvej 1 - 6430 Nordborg

**- ring 45 02 05**

## M. PERREGAARD A-S

6430 NORDBORG  
Tlf. 45 01 50

6474 SKOVBY  
Tlf. 44 44 00

Korn - Foderstoffer

Brændsel - Byggematerialer



DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

**NØR  
HERRED  
HUS**

TELEFON 45 05 35

*Følg stråger*

TIL

**NORDBORG FARVEHANDEL**

v/l. Larsen & søn

Storegade 62 telf. 45 16 69

**Slagterforretningen**  
**Fa. J. J. JENSEN**

Nordborg telefon 45 14 06



**Alex's  
Conditori**

Th. Brorsens-  
vej 56

Tlf.

45 17 61

Kelty og Alex  
Nissen

Havnbjerg Butikscenter telf. 45 17 60



Ejnar Lorenzen

købmand Turøvej 42 Kirkeby . 45 00 55

## Erik Jensen

Oliefyr - Centralvarme og sættet

aut. gas- og vandmester

Lærkevej 87 - Langesø - Tlf. 45 05 65